I

(Zakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA SVETA (EU, Euratom) 2020/538

z dne 17. aprila 2020

o spremembi Uredbe (EU, Euratom) št. 1311/2013 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020 glede področja uporabe skupne razlike v okviru obveznosti

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 312 Pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti člena 106a Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

v skladu s posebnim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Izbruh COVID-19 in z njim povezana javnozdravstvena ter gospodarska kriza, ki zahtevata izredne ukrepe, sta povzročila velik pritisk na razpoložljiva finančna sredstva znotraj in zunaj zgornjih meja večletnega finančnega okvira.

(2) Da bi Unija lahko financirala ustrezen odziv na izbruh COVID-19 in povezano javnozdravstveno ter gospodarsko krizo v okviru Uredbe Sveta (EU) 2020/521 ([1]), je treba spremeniti namen, za katerega se lahko uporabijo razpoložljive odobritve v okviru skupne razlike v okviru obveznosti, kolikor se ta nanaša na rast in zaposlovanje, zlasti zaposlovanje mladih, ter na ukrepe na področju migracij in varnosti.

(3) Ta uredba je neposredno povezana s financiranjem, vključenim v spremembo proračuna št. 2 k splošnemu proračunu Unije za leto 2020, v sklopu katerega je skupna razlika v okviru obveznosti uporabljena za financiranje ukrepov ob izbruhu COVID-19. Da bi zagotovili popolno skladnost z navedeno spremembo proračuna, bi se morala ta uredba uporabljati od dneva sprejetja.

(4) Člen 135(2) Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo ([2]) (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o izstopu) določa, da se spremembe Uredbe Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013 ([3]), sprejete na datum začetka veljavnosti Sporazuma o izstopu ali po njem, ne uporabljajo za Združeno kraljestvo, kolikor vplivajo na njegove finančne obveznosti. Spremembe, določene v tej uredbi, so omejene na spremembo namena uporabe skupne razlike v okviru obveznosti in ne

([1]) Uredba Sveta (EU) 2020/521 z dne 14. aprila 2020 o aktiviranju nujne pomoči v skladu z Uredbo (EU) 2016/369 in spremembi njenih določb ob upoštevanju izbruha COVID-19 (UL L 117, 15.4.2020, str. 3).

([2]) UL L 29, 31.1.2020, str. 7.

([3]) Uredba Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013 z dne 2. decembra 2013 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020 (UL L 347, 20.12.2013, str. 884).

povečujejo finančnih obveznosti. Zato je primerno pojasniti, da za namene člena 135(2) Sporazuma o izstopu spremembe, določene v tej uredbi, nimajo vpliva na finančne obveznosti Združenega kraljestva in se kot take uporabljajo za Združeno kraljsetvo.

(5) Glede na izbruh COVID-19 in potrebo po nujni zagotovitvi financiranja za ustrezen odziv je bilo primerno zagotoviti izjemo od roka osmih tednov iz člena 4 Protokola št. 1 o vlogi nacionalnih parlamentov v Evropski uniji, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji, Pogodbi o delovanju Evropske unije in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo.

(6) Uredbo (EU, Euratom) št. 1311/2013 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EU, Euratom) št. 1311/2013 se spremeni:

(1) v členu 3(2) se drugi stavek nadomesti z naslednjim:

„V proračun se lahko vključijo odobritve za prevzem obveznosti nad zgornjimi mejami ustreznih razdelkov iz večletnega finančnega okvira, kadar je treba uporabiti sredstva iz rezerve za nujno pomoč, Solidarnostnega sklada Evropske unije, instrumenta prilagodljivosti, Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji, varnostne rezerve, posebne prožnosti za reševanje brezposelnosti mladih in krepitev raziskav ter skupne razlike v okviru obveznosti v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 2012/2002 (*), Uredbo (EU) št. 1309/2013 Evropskega parlamenta in Sveta (**) ter Medinstitucionalnim sporazumom o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovodenju (***).

_____

(*) Uredba Sveta (ES) št. 2012/2002 z dne 11. novembra 2002 o ustanovitvi Solidarnostnega sklada Evropske unije (UL L 311, 14.11.2002, str. 3).

(**) Uredba (EU) št. 1309/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji (2014–2020) in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1927/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 855).

(***) Medinstitucionalni sporazum z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovodenju (UL C 373, 20.12.2013, str. 1).“;

(2) člen 14 se spremeni:

(a) naslov se nadomesti z naslednjim:

„*Skupna razlika v okviru obveznosti*“;

(b) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Razpoložljive razlike v okviru zgornjih mej večletnega finančnega okvira za odobritve za prevzem obveznosti tvorijo skupno razliko v okviru obveznosti, ki je na razpolago nad zgornjimi mejami, določenimi v večletnem finančnem okviru za leta 2016 do 2020.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od dneva sprejetja.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. aprila 2020

Za Svet
Predsednik
G. GRLIĆ RADMAN